タイトル	前衛音楽のインパクト
ポーランド語のタイトル	Odbiór muzyki awangardowej
テーマ	С
名前	カミラ・スタニコフスカ
ポーランド語の名前	Kamila Stańkowska
学校名	UAM 日本学科
学年	2年生

前衛的な音楽を作る日本の作曲家は、一般にはまだよく知られていないようです。その人達は、おもちゃの音や車内放送などを使って、曲を作ります。彼らの曲は聞きづらくて、本当の音楽ではないように思われています。私も最初は芸術ではないと思っていました。しかし、そのような音楽と作曲家についてのある映画を見て、考え方が変わりました。それは「We Don't Care About Music Anyway」つまり「音楽なんてどうでもいい」という題のドキュメンタリー映画でした。

その映画によると、前衛芸術は、それぞれの芸術家が自分で決めたルールが一番大事なのだそうです。様々な材料や、様々なテーマが使われています。前衛芸術は非常に柔軟です。誰でも自由に好きな作品が作れます。そして、大切なのは自分の感情を表現することです。

映画に出た山川冬樹という作曲家は、感情を音楽に表現します。例えば、自分の心臓の音を録音して、音楽でそれを使い、人間の本当の気持ちを表します。また、坂本弘道という作曲家は、ゴミで楽器を作ります。そして、その楽器のための曲を作り、環境についての自分の心配を音楽にします。人がたくさんの物を捨てて、ゴミをどんどん増やしているという心配です。彼は捨てられたゴミを、音楽もう一度使えるものにします。

私はそのような作曲家の話を聞いて、前衛音楽も前衛芸術だと分かるようになりました。 彼らの気持ちと彼らのルールが分かって、前衛音楽に違和感がなくなりました。そのよう な音楽はたくさんの人に聞いてもらうために作られます。前衛音楽の作曲家も普通の音楽 家のようにコンサートをしたり、CDを作ったり、ファンと会ったりします。ですから、私 はそのような作曲家も本当の音楽家だと思います。プロの楽器を使用しなくても、様々な 音で、様々なテーマについて感情を表そうとしているなら、前衛音楽はとても有意義で、 美しい音楽であるはずです。ですから前衛音楽と聞いて、少しまゆをひそめる皆さんも、 ぜひ一度聞いてみてください。

ポーランド語の要約

Japońscy wykonawcy muzyki alternatywnej nie sąszczególnie znani. Uważa się, że ich twórczośćże nie jest prawdziwamuzyką. Na początku teżtak myślałam, lecz o obejrzeniu filmu na ten temat, zmieniłam zdanie.

Według filmu, w sztuce alternatywnej najważniejsze sąwłasne zasady. Innąistotnąkwestiąjest wyrażanie emocji. Robi tak na przykład występujący w filmie Yamakawa Fuyuki. Inny kompozytor, Hiromichi Sakamoto, wyraża swojątroskęo środowisko.

Gdy usłyszałam ich słowa, zrozumiałam, że muzyka alternatywna równieżjest sztuką, że ma przesłanie i jest piękna. Proszęspróbowaćposłuchaćjej choćraz.